



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ у Великій Британії

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION IN GREAT BRITAIN

КРАЙОВА УПРАВА - NATIONAL COMMITTEE

kycymuk@CYM.org ❖ "Tarasivka", Weston-on-Trent, Derby, DE72 2BU ❖ Tel/fax: 01332 700 215

Обіжник ч. 8/20

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

2 квітня 2020

СПРАВА: ОНЛАЙН ДІЯЛЬНІСТЬ

Дорогі Подруги і Друзі!

Сподіваємось, що всі здорові і дотримуючись розпоряджень британського уряду в цей небачений час, викликаний пандемією коронавірусу, який впливає на нас всіх!

У цей час самоізоляції та соціального дистанціювання, ця ґлобальна криза матиме великий вплив на традиційні і основні методи нашої організації, зокрема сходина, які ще далі можуть відбуватися регулярно, використовуючи сучасну технологію в праці з юнацтвом та спілкуванні зі своїми членами. З цією метою, пересилаємо посилання, для вашого розгляду з ідеями, як можна продовжувати навчання та сходина, але з точки зору онлайн.

<https://www.teachertoolkit.co.uk/2020/03/15/how-to-teach-online/>

В СУМ-і маємо дуже талановитих і творчих виховників. Якщо ви є один який готовий прийняти виклик, і доставити цінне виховання та навчання (теми можуть бути різні, танці, писанки, сумознавство, історії, тощо) для нашого юнацтва та підтримувати зв'язок з нашими дружинниками онлайн, будь ласка, зверніться до подруги Гані Шляхетко на її адресу електронної пошти (hania.szlachetko@cym.org). Тоді можна домовитись про які гутірки і як їх провести Осередкам.

Сподіваємось, що залишаєтеся в безпеці у ці надзвичайні та неспокійні часи і будьте здорові!

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Зенон Фінів
Голова

Ганя Шляхетко
Головний Виховник

Анна Монярд
Діловий секретар

Circular No 8/20

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

2 April 2020

ITEM: ONLINE ACTIVITIES

Dear Members,

We hope that everyone is safe, well and following government guidelines, during this unprecedented time, caused by the coronavirus pandemic, which is affecting us all!

In this time of self-isolation and social distancing, this global crisis will have a profound effect on the traditional and basic methods of working for our organisation, in particular hutirky, which can still take place on a regular basis, by harnessing modern technologies in the way we work with yunatstvo and communicate with our members. To this end, here is a link for your consideration, with ideas on how to continue teaching, but from an online perspective.

<https://www.teachertoolkit.co.uk/2020/03/15/how-to-teach-online/>

We have in CYM, very talented and creative vykhovnyky and if you are one who is prepared to accept the challenge, and deliver valuable hutirky and learning (topics can be on anything from tantsi, pysanky, sumoznavstvo, history etc.) to our yunatstvo and maintain connectivity with our druzhynnyky online, please contact Hania Szlachetko via email:

hania.szlachetko@cym.org).

We can then arrange for these hutirky to be delivered to Oseredky.

We hope everyone is staying safe and well during these extraordinary and unsettling times.